

البرتغالية

للعرب

دليل عملي لأهم 300 كلمة تحتاجها
من اليوم الأول

المقدمة

مرحبًا بك 🖐️ إذا كنت عربيًا وتريد تعلّم البرتغالية بسرعة وبدون تعقيد، فهذا الدليل كُتب خصيصًا لك. أنا مؤسس Portuarab، عربي أعيش في البرازيل، وأعرف جيدًا الصعوبات التي يواجهها العرب في أول أيامهم مع اللغة البرتغالية: النطق، سرعة الكلام، واختلاف الاستعمال اليومي عن ما يُدرّس في الكتب التقليدية. هذا الدليل ليس كتابًا أكاديميًا، بل خلاصة تجربة حقيقية من الشارع البرازيلي، المتاجر، المواصلات، والعمل اليومي.

ماذا ستتعلم في هذا الدليل؟

أهم الكلمات التي ستسمعها من اليوم الأول. كلمات وجُمْل تُستعمل فعليًا في الشارع، المتجر، والمطعم.

نطق مبسّط بالعربية لتفادي الأخطاء الشائعة.

كيف تستعمل هذا الدليل؟

اقرأ قليلًا يوميًا (10-15 دقيقة).

ركّز على الفهم والنطق، لا على الحفظ فقط.

استعمل الكلمات فورًا في حياتك اليومية.

نصيحة Portuarab: لا تنتظر أن تتقن كل شيء قبل أن تتكلم. الخطأ جزء من التعلم.

الفصل الأول: أساسيات فورية (تحيات وكلمات يومية) هذه كلمات ستستعملها من اللحظة الأولى في البرازيل.

الفصل الأول:

أساسيات فورية

(تحيات وكلمات يومية)

هذه كلمات ستستعملها من اللحظة الأولى في
البرازيل

التحيات الأساسية :

المعنى	النطق بالعربية	البرتغالية
مرحبًا	أولا	Olá
مرحبًا (غير رسمي)	أوي	Oi
صباح الخير	بون دجيا	Bom dia
مساء الخير	بوا تاردجي	Boa tarde
ليلة سعيدة	بوا نويتشي	Boa noite

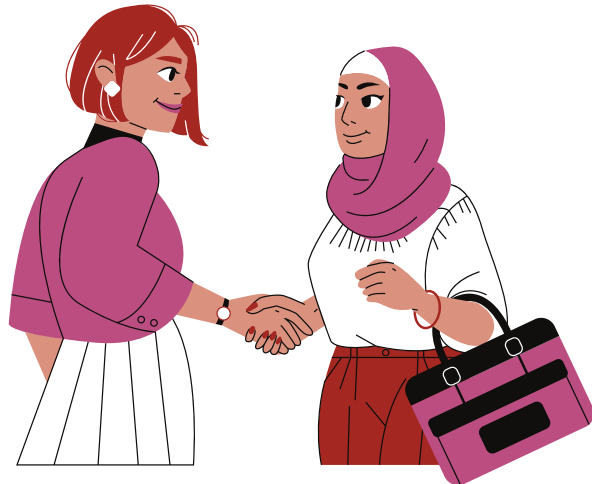


التحيات مع السؤال عن الحال:

المعنى	النطق	البرتغالية
كيف حالك؟	تودو بين؟	Tudo bem?
كيف الأمور؟	كومو فاي؟	Como vai?
كل شيء بخير؟	تودو سيرتو؟	Tudo certo?

الردود الشائعة:

- Tudo bem 👍 = بخير
- Tudo ótimo 😊 = ممتاز
- Mais ou menos 😐 = عادي
- Tudo tranquilo 😌 = الأمور هادئة



التحية مع الوداع:

المعنى	النطق	البرتغالية
إلى اللقاء	تشاو	Tchau
أراك لاحقًا	آتي لوغو	Até logo
أراك غدًا	آتي أمانيا	Até amanhã
ليلة سعيدة	بوا نويتشي	Boa noite

ملاحظة مهمة للعرب:

- تُستعمل كثيرًا في البرازيل (عادية جدًا) **Oi**
- تُظهر احترامًا **Bom dia / Boa tarde / Boa noite**
- البرازيليون يحبون التحية قبل أي سؤال

تطبيق عملي

جرب أن تقول:

Oi, tudo bem?

(أوي، تودو بين؟)

الفصل 2:

التعارف

(Apresentação)

في هذا الفصل ستتعلم:

- تقديم نفسك بثقة
- السؤال عن اسم الشخص الآخر
- بدء محادثة بسيطة في البرازيل

عبارات التعارف الأساسية:

المعنى	النطق	البرتغالية
اسمي هو ...	مي-و نو-مي إ	Meu nome é...
ماهو اسمك؟	كوال إي أو سُو نو-مي؟	Qual é o seu nome?
تشرفت بمعرفتك	برا-زير إيم كو-ني-سير	Prazer em conhecer
تشرفت	برا-زير	Prazer

من أين أنت؟

المعنى	النطق	البرتغالية
من أين أنت؟	دي أون-دي فُو-سي إ؟	De onde você
أنا من المغرب	إيُو سُو دي ما-رُوكُوس	Eu sou do Marrocos
أنا من البرازيل	إيُو سُو دو برا-زيو	Eu sou do Brasil

مثال تقديم نفسك :

Olá, meu nome é Ahmed. Eu sou do Marrocos. Prazer!

مرحبًا، اسمي أحمد. أنا من المغرب. تشرفت!

حوار واقعي قصير:

A: Qual é o seu nome?

B: Olá! Meu nome é Sara. E o seu?

A: Meu nome é Youssef. De onde você é?

B: Eu sou do Brasil. Prazer!

A: Prazer!

🎯 تمرين صغير:

اتمم:

Olá, meu nome é _____. Eu sou do _____.

الفصل 3:

السؤال عن الحال والتواصل اليومي

هدف الفصل

بعد هذا الفصل ستستطيع:

- السؤال عن حال الشخص الآخر
- فهم الردود الشائعة في البرازيل
- الرد بطريقة طبيعية وغير متكلفة

كيف تسأل: كيف حالك؟

البرتغالية	النطق	المعنى
Como você está?	كُومُو فُو-سي تا؟	كيف حالك؟ (رسمي/عام)
Como tá?	كُومُو تا؟	كيف الأحوال؟ (شائع جدًا)
Tudo bem?	تُودُو بيم؟	كل شيء بخير؟

ملاحظة: 

- Tudo bem? هي الأكثر استعمالاً في البرازيل 

الردود الشائعة:

البرتغالية	النطق	المعنى
Tudo bem	تُودُو بيم	أنا بخير
Tudo bem, obrigado	تُودُو بيم، أُوبريغادُو	بخير، شكرًا
E você?	إي فُو-سي؟	وأنت؟
Mais ou menos	مايس أو مينُوس	أكثر أو أقل
Não estou bem	ناو تاو بيم	لست بخير

محادثة واقعية (حياة يومية)

A: Olá! Tudo bem?

B: Tudo bem, obrigado. E você?

A: Tudo bem também.

جملة مفيدة جدًا: 

Tudo bem também = أنا بخير أيضًا

استعمال برازيلي مهم 🇧🇷

أحياناً يقول البرازيليون:

Tudo certo? كل شيء تمام؟

Tudo bem? وتعني نفس:

Tudo certo = Tudo bem

❌ أخطاء شائعة يجب تجنبها

- قول جمل طويلة في البداية
- الترجمة الحرفية من العربية
- البساطة هي السر ✓

🎯 تمرين صغير:

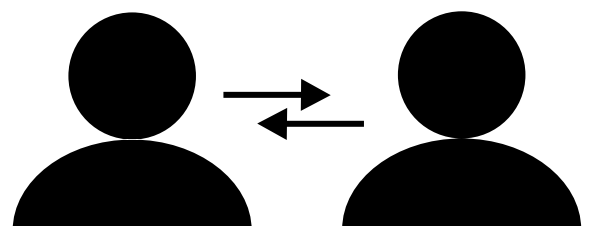
أكمل الحوار: ✍️

A: Tudo bem?

B: _____

A: E você?

B: _____



الفصل 4:

الأرقام والوقت في الحياة اليومية
(Números e tempo no dia a dia)

هدف الفصل

في هذا الفصل ستتعلم:

- الأرقام الأساسية
- السؤال عن الوقت
- استعمال الساعة في مواقف يومية بسيطة

الأرقام من 0 إلى 10

الرقم	النطق	البرتغالية
0	زيرو	Zero
1	أوم	Um
2	دُويش	Dois
3	تريش	Três
4	كواترو	Quatro
5	سينكو	Cinco
6	سايس	Seis
7	سيتي	sete
8	أُويتُو	oito
9	نُوفي	nove
10	ديس	dez

السؤال عن الوقت

المعنى	النطق	البرتغالية
كم الساعة؟	كي هُوراس ساو؟	Que horas são?
الساعة الواحدة	أُوما هُورا	Uma hora
الساعة الثانية	دُواس هُوراس	Duas horas

ملاحظة مهمة: 

- Uma hora للواحدة
- Duas horas لما فوقها

أمثلة عملية:

- Que horas são?
São duas horas.

- كم الساعة؟ الساعة الثانية.

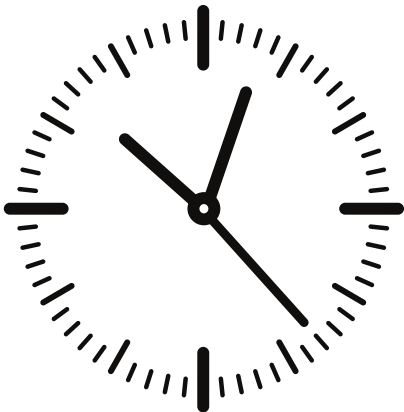
الوقت في الحياة اليومية:

المعنى	النطق	البرتغالية
الآن	أغورا	Ágora
اليوم	أوجي	Hoje
غدا	أمانيا	Amanhã
صباحاً	دي مانيا	De manhã
مساءً	دي تاردجي	De tarde
ليلاً	دي نويتشي	De noite

جملة مفيدة جداً:

Agora são três horas.

الآن الساعة الثالثة.



تمرين بسيط:

✍️ حاول أ تكتب:

- الساعة الآن
 - رقم تحبه بالبرتغالية
- مثال:

Agora são ____ horas.

تمارين

(الفصول 1 - 4)

تمرين 1: اختر الجواب الصحيح:

1. كيف تقول "كيف حالك؟".

- a) Bom dia
- b) Tudo bem?
- c) Prazer

تمرين 2: أكمل الجملة:

- 1. Meu nome é _____.
- 2. Eu sou do _____.
- 3. Agora são _____ horas.

تمرين 3: ترجمة بسيطة:

- 1. مرحبًا، اسمي محمد
- 2. كيف حالك؟ أنا بخير
- 3. كم الساعة الآن؟

تمرين 4: حوار قصير:

- A: Olá! _____?
- B: Tudo bem. E você?
- A: _____.

الفصل 5:

الأماكن والاتجاهات (Lugares e direções)

هدف الفصل: 

في هذا الفصل ستتعلم:

- أسماء الأماكن المهمة
- السؤال عن الاتجاهات
- الفهم الأساسي للإرشادات

أماكن شائعة:

المعنى	النطق	البرتغالية
شارع	روا	Rua
ساحة	براسا	Praça
مستشفى	أوسبيتاو	Hospital
مطعم	ريستورانتي	Restaurante
بنك	بانكو	Banco
سوق	ميركادو	Mercado

السؤال عن المكان:

المعنى	النطق	البرتغالية
أين يوجد ...؟	أوندي فيكا؟	Onde fica...?
أين يوجد البنك؟	أوندي فيكا أو بانكو؟	Onde fica o banco?

الاتجاهات الأساسية:

البرتغالية	النطق	المعنى
يمين	ديريتا	Direita
يسار	إيسكيردا	Esquerda
مستقيم	ريتو	Reto
قريب	بيرتو	Perto
بعيد	لونجي	Longe

مثال عملي:

- Onde fica o restaurante?
Fica perto.

أين يوجد المطعم؟
إنه قريب.



الفصل 6:

الأكل والمطاعم (Comida e restaurantes)

هدف الفصل 

بعد هذا الفصل ستستطيع:

- الطلب في المطاعم والمقاهي
- فهم أسماء أكلات ومشروبات شائعة
- دفع الحساب بثقة

في المطعم:

المعنى	النطق	البرتغالية
مطعم	ريستورانتى	Restaurante
قائمة الطعام	كاردابيو	Cardápio
طاولة	ميزا	Mesa
نادل	غارسون	Garçom
الحساب	كونتا	Conta



عبارات الطلب:

المعنى	النطق	البرتغالية
من فضلك	بور فافور	Por favor
أريد...	إيُو كيرُو	Eu quero...
هل يمكنك إحضار...؟	بودي ترازير؟	Pode trazer...?
شكرًا	أوبريغادو	Obrigado

ملاحظة: 

- الرجل يقول: **Obrigado**
- المرأة تقول: **Obrigada**

أكلات ومشروبات شائعة في البرازيل:

البرتغالية	النطق	المعنى
Água	آغوا	الماء
Café	كافيه	القهوة
Suco	سوكو	عصير
Arroz	أروز	ارز
Feijão	فيجاو	فاصوليا
Carne	كارني	اللحم
Frango	فرانغو	دجاج



الدفع:

المعنى	النطق	البرتغالية
كم الحساب؟	كوانتو فيكو؟	Quanto ficou?
هل تقبل البطاقة؟	أسييتا كارتاو؟	Aceita cartão?
نقدًا	دينهيرو	Dinheiro

مثال واقعي:

Garçom, por favor.

Eu quero um café e uma água.

Quanto ficou?

تمرين صغير: 

اكتب طلبًا بسيطًا: 

Eu quero _____.

الفصل السابع:

في المطعم والمقهى

(No restaurante e café)

يقدم هذا الفصل أهم العبارات المستعملة في المطاعم والمقاهي في البرازيل، مع الترجمة العربية والنطق التقريبي لمساعدة المبتدئ على القراءة والتواصل.

التحيات والدخول:

Olá, boa tarde (أُولا، بُوا تاردي)
مرحبًا، مساء الخير

Boa noite (بُوا نُويتي)
مساء الخير (ليلاً)

Tudo bem? (تودو بَين؟)
كيف الحال؟



طلب طاولة:

Uma mesa, por favor (أوما ميزا، بور فافور)
طاولة من فضلك

Para uma pessoa (بارا أوما بيتّوا)
لشخص واحد

Para duas pessoas (بارا دواز بيتّواس)
لشخصين



طلب القائمة:

O cardápio, por favor

(أو كاردابيو، بور فافور)

القائمة من فضلك

Você pode trazer o menu?

(قوسيه بودجي ترايزير أو مينيو؟)

هل يمكنك إحضار القائمة؟



طلب الطعام والشراب:

Eu gostaria de pedir...

(إيو غوستاريا دي بيدير)

أود أن أطلب...

Vou querer isso

(قو كيرير إيسو)

سأطلب هذا

Para beber, eu quero...

(بارا بيبير، إيو كيرو)

بالنسبة للمشروب، أريد...



الاستفسار عن المكونات:

Isso é picante?

(إيسّو إي بيكانتي؟)

هل هو حار؟

Tem carne?

(تين كارني؟)

هل يحتوي على لحم؟

É vegetariano?

(إي فيجيتاريانو؟)

هل هو نباتي؟



التعبير عن الرضا:

Está muito bom

(إيشتا مويـتو بون)

إنه جيد جدًا

Está delicioso

(إيشتا ديليشيوزو)

لذيذ

Está delicioso

(إيشتا ديليشيوزو)

لذيذ

طلب الحساب والدفع:

A conta, por favor

(آ كونتأ، بور فافور)

الحساب من فضلك

Pode trazer a conta?

(بودجي ترايزير آ كونتأ؟)

هل يمكنك إحضار الحساب؟

Posso pagar no cartão?

(بوسو باغار نو كارتاو؟)

هل يمكنني الدفع بالبطاقة؟



الشكر والمغادرة:

Obrigado / Obrigada
(أوبريفادو / أوبريفادا)
شكرًا

Muito obrigado
(مويتو أوبريفادو)
شكرًا جزيلاً

Até logo
(آتي لوغو)
إلى اللقاء



الفصل الثامن:

في السوق والتسوّق

يهدف هذا الفصل إلى تمكين المتعلّم من التواصل بسهولة أثناء التسوّق في الأسواق والمتاجر داخل البرازيل، مع التركيز على العبارات الأساسية المستعملة يوميًا.

السؤال عن منتج:

Você tem isso?

(قوسيه تين إيسو؟)

هل لديك هذا؟

Estou procurando...

(إيشطو بروكوراندو)

...أبحث عن

Onde fica...?

(أوندي فيكا؟)

أين يوجد...؟



السؤال عن السعر:

Quanto custa?

(كوانتو كوشتا؟)

كم السعر؟

Qual é o preço?

(كوال إي أو بريسو؟)

ما هو الثمن؟

Está caro

(إيشتا كارو)

إنه غالٍ

Está barato

(إيشتا باراطو)

إنه رخيص

المقاس والكمية:

Qual é o tamanho?

(كوال إي أو تامانيو؟)

ما هو المقاس؟

Tem outro tamanho?

(تين أوترو تامانيو؟)

هل يوجد مقاس آخر؟

Quero dois quilos

(كيرو دويش كيلوش)

أريد كيلو غرامين



التجربة والاختيار:

Posso experimentar?

(بوسّو إكسبيريمينتار؟)

هل يمكنني التجربة؟

Vou levar isso

(فو ليقرار إيسّو)

سأخذ هذا

الدفع:

Posso pagar no cartão?

(بوسّو باغار نو كارتاو؟)

هل يمكنني الدفع بالبطاقة؟

Aceita Pix?

(آسييتا بيكس؟)

هل اقبل Pix؟

Pode parcelar?

(بودجي بارسيلار؟)

هل يمكن التقسيط؟

تمارين :

في السوق والتسوق

التمرين 1: اختر الترجمة الصحيحة

- Quanto custa?
 - ☐ أين يوجد؟
 - ☐ كم السعر؟
 - ☐ هل لديك هذا؟
- Você tem isso?
 - ☐ هل تقبل Pix؟
 - ☐ هل لديك هذا؟
 - ☐ ما هو المقاس؟
- Posso pagar no cartão?
 - ☐ هل يمكنني الدفع بالبطاقة؟
 - ☐ هل السعر مرتفع؟
 - ☐ هل يمكنني التجربة؟

التمرين 2: أكمل الجملة

- Estou procurando _____
(أبحث عن ...)
- Qual é o _____?
(ما هو السعر؟)
- Vou _____ isso
(سأخذ هذا)

التمرين 3: ضع الجملة المناسبة

• تريد شراء المنتج • تريد معرفة السعر

- | | |
|--|---|
| ☐ Está caro | ☐ Vou levar isso |
| ☐ Quanto custa? | ☐ Onde fica? |
| ☐ Aceita Pix? | ☐ Tem outro tamanho? |

• تريد الدفع عبر Pix

- ☐ Pode parcelar?
- ☐ Aceita Pix?
- ☐ Posso experimentar?

التمرين 4: الترجمة

ترجم إلى البرتغالية:

كم السعر؟

-

هل لديك مقاس آخر؟

-

سأخذ هذا، من فضلك

-

التمرين 5: تمرين تطبيقي

اكتب جملة واحدة تستعملها عند التسوّق في البرازيل:

-

ملاحظة للمتعلّم

حاول قراءة الجُمْل بصوت مرتفع، واستعمالها في مواقف حقيقية لتثبيت النطق والفهم.

شكرًا لك 🌟

لقد وصلت إلى نهاية هذا الدليل، وهذه ليست النهاية...

بل بداية رحلتك الحقيقية مع اللغة البرتغالية 🇧🇷

كل كلمة تعلّمتها هنا هي خطوة جديدة نحو:

التواصل بثقة

فهم الحياة اليومية في البرازيل

تطوير نفسك وفرصك

تذكّر دائمًا

تعلم اللغة لا يحتاج إلى:

الكمال

السرعة

الحفظ المبالغ فيه

بل يحتاج إلى: ✓ الاستمرارية

✓ الممارسة اليومية

✓ الصبر والثقة بالنفس

نصيحة أخيرة من Portuarab

لا تخف من الخطأ عند التحدث.

كل شخص يتقن لغة اليوم...

بدأ يومًا ما بكلمة واحدة فقط.

🇧🇷 Portuarab

تعلم البرتغالية للعرب بطريقة بسيطة وعملية.

تابعنا للمزيد:

دروس جديدة 📌

كلمات يومية 📌

نصائح للمهاجرين والمتعلمين 📌

Obrigado / Obrigada

(أوبريفادو / أوبريفادا)

شكرًا لك 🤝

نتمنى لك التوفيق في رحلتك مع اللغة
البرتغالية. ✨

انتهت رحلتك الأولى وبدأت رحلتك الحقيقية



شكرًا لك على إكمال هذا الكتاب.

تذكر أن تعلم اللغة ليس هدفًا،
بل هو مفتاح لحياة جديدة مليئة بالفرص
والتجارب الرائعة.

استمر في التعلم، مارس، يوميًا،
ولا تخف من الأخطاء، فهي جزء من النجاح.

أنت الآن أقرب إلى إتقان البرتغالية!

Boa sorte!



Portuarab

تعلم البرتغالية للعرب
ببساطة، بثقة، واحتراف.

تابعنا للمزيد:

@portuarab

@portuarab

Portuarab

Portuarab

كل كلمة تعلمتها اليوم
هي خطوة نحو عالم أفضل.
استمر ... أنت تستطيع!

